



# TAIWAN CRAFTS

臺灣工藝 vol.76 季刊 2020年 3月號

## 【編輯室語】Editorial

01 修復中重生，舊裡翻新的力量

## 【當季專題】Feature

05 重修舊好·工藝老時尚

08 解密修復—從國立故宮博物院案例談起  
◎賴佩君

14 巧手回春養成術—臺灣文物修護的學院訓練  
◎賴佩君

20 穿越時空的旅人—老家具修復達人張春能  
◎簡政展

24 器物的延年回春術—張睿峰的銅瓷藝術  
◎吳姿瑩

28 傳統技藝，再造新藝—陳高登的修復創作  
◎康雅筑

## 【焦點人物】Focus

32 線材·織紋·記憶—當代臺灣纖維藝術家黃文英  
◎郭璧慈

## 【生活與工藝】Life and Crafts

38 纖維木器的堅韌與溫柔—STUDIO LIM  
◎黃詩茹

42 留下地景與歲月的紋理—Yenchenyawen design studio  
◎黃詩茹

## 【原鄉好藝】Native and Creative

46 游牧的原動力—集地的原生技藝  
◎李寅彰

50 重建卡那卡那富族的工藝母語—說鄔·昂芬·卡阿妃雅說的創作行動  
◎李寅彰

54 建構如膠似漆的生活體驗—南投桐林社區漆藝  
◎簡政展

## 【工藝新秀】New Voice

58 以器物傳遞精神—丁有彧  
◎程靜好

60 組織·解構影像的虛實網格—邱敬婷  
◎徐翌婷

62 將海濱化為生活裡配戴的風景—海口工藝所  
◎程靜好

## 【展覽】Exhibition

64 直擊「品味法式設計」世界巡迴展現場  
◎吳美燕

72 漆繪蓬萊，藝傳三代：「霜賢峻偉—人間國寶王清霜家族漆藝特展」  
◎杜文田

76 品味法式設計展

77 霜賢峻偉—人間國寶王清霜家族漆藝特展

77 如果時間是穿戴且折疊的一天—天然纖維與雷射染跨域合作創新展

78 水里蛇窯世家傳承—林國隆×林家祥父子聯展

78 2020喜相縫—2019年藍染縫染基礎班成果展

79 纖維實驗×實踐

79 想像的維度 [im-mà-gi-nà]

## 【出版】Publication

80 2019亞太漆藝×地方創生論壇成果專輯／當代飾品的纖維實踐／翻新—苧麻的素材實驗／織與織物—梭織基礎操作手冊與培訓學員成果／纖纖細語·慢時尚—亞太纖維工藝展／慢慢談時尚／手作的人—二十處扎根土地的手工作坊／衣人事典—臺灣服裝設計展演

## 【國際廣角鏡】International Vision

82 金澤散步—當工藝成為日常  
◎歐立婷

86 在設計與非設計之間—日本新潟工藝設計雙人組合F/style  
◎蔡奕屏

90 走進北歐時光隧道—挪威文化歷史民俗博物館  
◎康雅筑

## 【人與藝】Artist & Works

94 虎斑—梳織紋小咖啡杯盤組／虎斑—範拓簡約淺盤／夜幕星河—咖啡杯盤組／春漫野花—咖啡杯盤組／依靠提燈—藤編版／依靠提燈—金屬線版

## 【封面故事】Cover Story

喜愛民藝古董的張睿峰，因緣際會下學習了銅瓷技藝，踏入修復民藝品之途，也從銅瓷出發，開啟錫藝、漆藝、金工等不同工藝類別的學習，以擴充銅瓷技藝的創造性運用和更完善完成修復品。修復對他而言，不僅進行物理層面的修補，更圓滿一則則生命故事。

封面圖版·張睿峰與他的修復工具

